



English

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the rear of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. SA-VE525/VE522

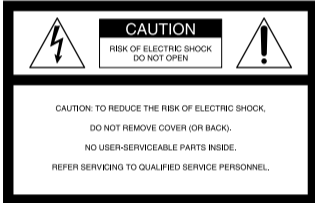
Serial No. _____

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

NOTICE FOR THE CUSTOMERS IN THE USA



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modification not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note to CATV system installer:

This reminder is provided to call CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

CAUTION

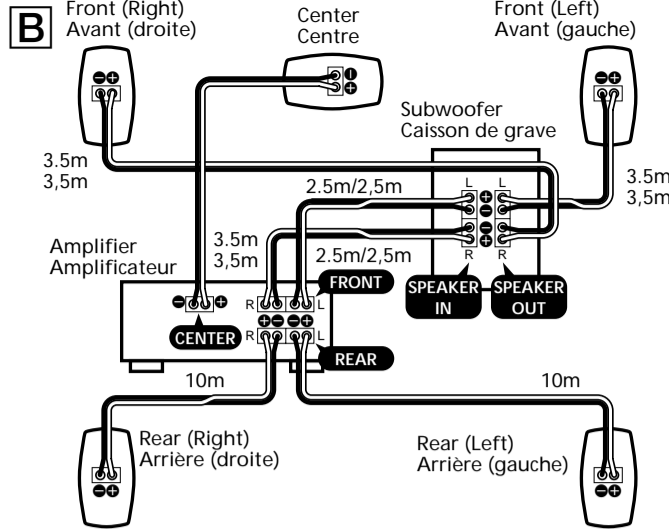
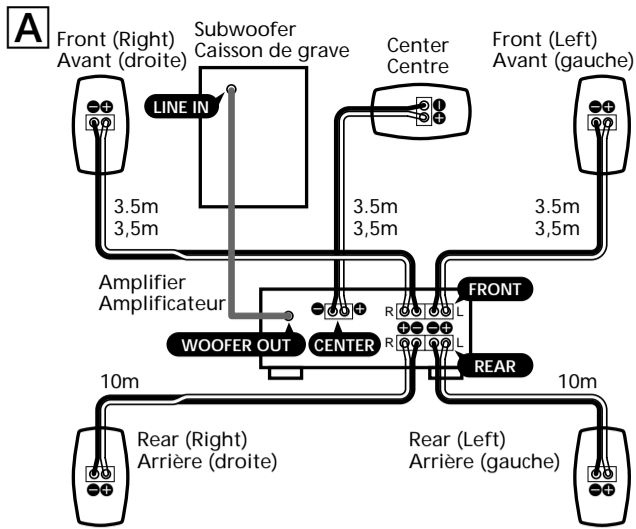
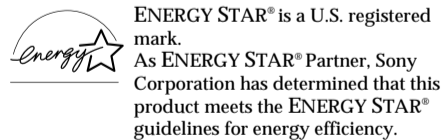
Use of this appliance with some systems may present a shock or fire hazard. Do not use with any units which have the following marking located near output. WARNING: HAZARDOUS ENERGY!

NOTICE FOR THE CUSTOMERS IN CANADA

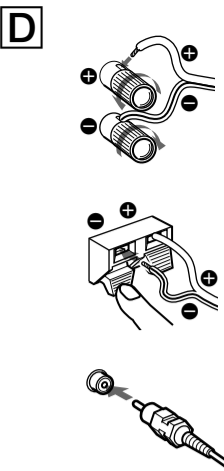
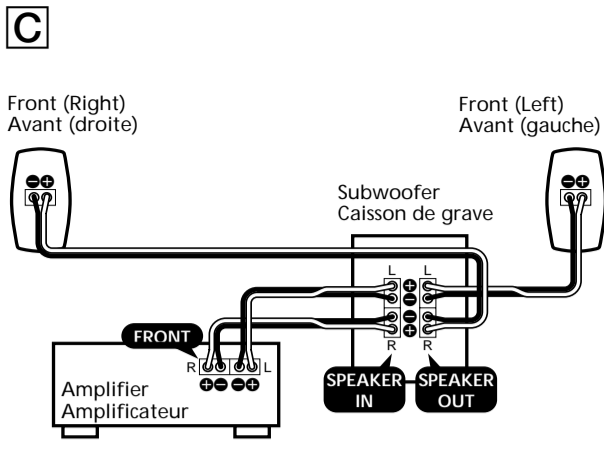
CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS POLARIZED AC PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

for the customers in North America



10 m :
32 ft 9 3/4 in.
32 pi 9 3/4 po.
3.5 m/3,5 m :
11 ft 6 in.
11 pi 6 po.
2.5 m/2,5 m :
8 ft 2 1/2 in.
8 pi 2 1/2 po.



Français

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de feu ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Pour éviter tout choc électrique, ne pas ouvrir le coffret. Confier l'entretien à un personnel qualifié.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

NOTICE POUR LES CLIENTS AU CANADA

ATTENTION

POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES, NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

Hooking up the system

Connect the speaker system to the speaker output terminals of an amplifier. Make sure power to all components (included the subwoofer) is turned off before starting the hook-up.

Hookup A (for SA-VE525)

This configuration is used when the amplifier is connected to a DVD player, LD player, VCR or other video devices.

Hookup B (for SA-VE522)

Try this configuration instead of "Hookup A" in the following situations:
—When there are no jacks on the amplifier for a subwoofer.
—When you want a stronger bass sound from the subwoofer.

Hookup C (for SA-VE522)

This configuration is used when the amplifier is connected to a CD player, MD deck, cassette deck, or other audio devices.

Notes (D)

- Make sure the plus (+) and the minus (-) terminals on the speakers are matched to the corresponding plus (+) and minus (-) terminals on the amplifier.
- Be sure to tighten the screws of the speaker terminals securely as loose screws may become a source of noise.
- Make sure all connections are firm. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.
- Do not connect the subwoofer to the amplifier's CENTER output terminal (which is for Dolby Pro Logic or Dolby Digital (AC-3)). No bass sound will output from the subwoofer if you do.
- For details regarding the connections on the amplifier side, refer to the manual that was provided with your amplifier.

Tip


All striped wires are minus (-) in polarity, and should be connected to the minus (-) speaker terminals.

About this manual

The instructions in this manual are for SA-VE525 and SA-VE522, Sony Micro Satellite Systems.

Differences between the systems

- **SA-VE525**
The SA-VE525 is a 5.1 channel speaker system consisting of two front speakers, two rear speakers, one center speaker, and one subwoofer. It supports Sony Digital Cinema Sound, Dolby® Pro Logic, and Dolby Digital (AC-3), and is thus geared towards the enjoyment of movies.
- **SA-VE522**
Consisting of two front speakers and one subwoofer, the SA-VE522 is suited for the enjoyment of music.

* Manufactured under license from Dolby Laboratories. DOLBY, the double-D symbol , "PRO LOGIC" and "Dolby Digital (AC-3)" are trademarks of Dolby Laboratories.

Any difference in operation is clearly indicated in the text, for example, "SA-VE525 only".

Precautions

On safety

- Before operating the system, be sure that the operating voltage of the system is identical with that of your local power supply.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Unplug the system from the wall outlet if it is not to be used for an extended period of time. To disconnect the cord, pull the cord by grasping the plug. Never pull the cord itself.
- Should any liquid or solid object fall into the system, unplug the system's power cord and have the system checked by qualified personnel before operating it any further.
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

On operation

- Do not drive the speaker system with a continuous wattage exceeding the maximum input power of the system.
- If the polarity of the speaker connections are not correct, the bass tones will be weak and the position of the various instruments obscure.
- Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may result in a short-circuit.
- Before connecting, turn off the amplifier to avoid damaging the speaker system.

If you encounter color irregularity on a nearby TV screen

This speaker system is magnetically shielded to allow it to be installed near a TV set. However, color irregularities may still be observed on certain types of TV sets.

If color irregularity is observed...

- Turn off the TV set once, then turn it on again after 15 to 30 minutes.

If color irregularity is observed again...

- Place the speakers further away from the TV set.

If howling occurs

Reposition the speakers or turn down the volume on the amplifier.

On placement

- Do not set the speakers in an inclined position.
- Do not place the speakers in locations that are:
 - Extremely hot or cold
 - Dusty or dirty
 - Very humid
 - Subject to vibrations
 - Subject to direct sunlight

On cleaning

Clean the speaker cabinets with a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution or water. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzene.


If you have any questions or problems concerning your speaker system, please consult your nearest Sony dealer.

A propos de ce manuel

Les instructions de ce manuel concernent les systèmes Micro Satellite Sony, SA-VE525 et SA-VE522.

Différences entre les systèmes

- **SA-VE525**
Les SA-VE525 sont des systèmes acoustiques à 5.1 canaux, comprenant deux enceintes avant, deux enceintes arrière, une enceinte centrale et un caisson de grave. Ces deux systèmes supportent les fonctions Digital Cinema Sound de Sony, Dolby® Pro Logic et Dolby Digital (AC-3) et sont donc destinés à la reproduction du son cinématographique.
- **SA-VE522**
Les SA-VE522 comprennent deux enceintes avant et un caisson de grave. Ils sont donc destinés à l'écoute de la musique.

* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. DOLBY, le symbole double-D , PRO LOGIC et Dolby Digital (AC-3) sont des marques de Dolby Laboratories.

Toute différence de fonctionnement est clairement indiquée dans le texte, par exemple, "SA-VE525 uniquement".

Précautions

Sécurité

- Avant de mettre le système en service, assurez-vous que sa tension de fonctionnement est identique à celle de l'alimentation secteur locale.
- Le système n'est pas isolé de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même s'il a été éteint.
- Débranchez le système s'il ne doit pas être utilisé pendant longtemps. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon proprement dit.
- Si un liquide ou un solide pénètre dans le système, débranchez le cordon d'alimentation du système et faites vérifier le système par un professionnel avant de l'utiliser à nouveau.
- Le cordon d'alimentation secteur doit être remplacé seulement dans un centre de service compétent.

Fonctionnement

- Ne pas faire fonctionner le système acoustique continuellement à une puissance dépassant sa puissance d'entrée maximale.
- Si la polarité des liaisons d'enceintes n'est pas correcte, les graves seront faibles et la position des différents instruments de musique indistincte.
- Le contact des fils de haut-parleur dénudés au niveau des bornes du haut-parleur peut provoquer un court-circuit.
- Avant de raccorder les enceintes, éteignez l'amplificateur pour éviter d'endommager le système acoustique.

Si les couleurs sur un écran de télévision sont anormales

Le système acoustique est isolé contre le magnétisme et peut être installé près d'un téléviseur. Cependant, avec certains téléviseurs, vous pourriez observer des anomalies de couleur.

Si les couleurs sont anormales...

- Éteignez le téléviseur et rallumez-le 15 à 30 minutes plus tard.

Si les couleurs restent anormales...

- Eloignez les enceintes du téléviseur.

Si un sifflement se produit

Repositionnez les enceintes ou réduisez le volume sur l'amplificateur.

Emplacement

- N'installez pas les haut-parleurs dans en position inclinée.
- N'installez pas les enceintes aux endroits suivants:
 - Extrêmement chauds ou froids
 - Poussiéreux ou sales
 - Très humides
 - Sujets à des vibrations
 - Exposés à la lumière directe du soleil

Nettoyage

Nettoyez les coffrets d'enceintes avec un chiffon doux légèrement mouillé d'une solution détergente neutre ou d'eau. Ne pas utiliser de tampons abrasifs, de poudre à récurer ni de solvants, comme l'alcool ou la benzène.

Pour toute question ou difficulté concernant votre système acoustique, veuillez consulter votre revendeur Sony.

Raccordement du système acoustique

Raccordez le système acoustique aux bornes d'enceintes de l'amplificateur. Avant de raccorder les cordons, assurez-vous que tous les appareils (caisson de grave compris) sont hors tension.

Raccordement A (SA-VE525)

Essayez cette configuration au lieu du "Raccordement A" dans les situations suivantes: —l'amplificateur n'a pas de prises pour le raccordement d'un caisson de grave.

Raccordement B (SA-VE522)

Cette configuration doit être utilisée lorsque l'amplificateur est raccordé à un lecteur DVD, un lecteur LD, un magnétoscope ou à un autre appareil vidéo. —vous voulez que le caisson de grave produise un son grave plus puissant.

Raccordement C (SA-VE522)

Cette configuration doit être utilisée lorsque l'amplificateur est raccordé à un lecteur CD, une platine MD, une platine à cassette ou un autre appareil audio.

Remarques (D)

- Assurez-vous que les bornes plus (+) et moins (-) des enceintes correspondent aux bornes plus (+) et (-) de l'amplificateur.
- Veillez à bien serrer les vis des bornes d'enceintes, car des vis desserrées peuvent être une source de bruit.
- Veillez à insérer à fond les fils dans les bornes. Le contact des fils de haut-parleur dénudés au niveau des bornes du haut-parleur peut provoquer un court-circuit.
- Ne raccordez pas le caisson de grave à la borne de sortie CENTER de l'amplificateur (qui est réservé au Dolby Pro Logic ou au Dolby Digital (AC-3)). Sinon, le caisson de grave ne diffusera pas de graves.
- Pour les connexions côté amplificateur, reportez-vous au manuel fourni avec l'amplificateur.

Conseil

Tous les fils rayés présentent une polarité négative (-) et doivent être raccordés aux bornes négatives (-) du haut-parleur.

Micro Satellite System

SA-VE525/VE522

English

Positioning the speakers

Location of each speaker(E)

Each speaker should face the listening position. Better surround effect will result if all speakers are set at the same distance from the listening position.

Place the front speakers at a suitable distance to the left and right of the television.

Place the subwoofer on either side of the television. Place the center speaker on the top-center of the TV set. The placement of rear speakers greatly depends on the configuration of the room. The rear speakers may be placed on both sides of the listening position **A** or behind the listening position **B**.

Tips

- Movies are best enjoyed in a room that produces no echoes (as in one with surrounding curtains).
- Music (especially classical music) is best enjoyed in a room that produces some echo.

Positioning the center speaker (F)(SA-VE525 only)

Attach the center speaker to the supplied speaker stand and place it on a top of the TV set.

For optimum listening enjoyment, the speaker should face directly towards the listener. Adjust the angle of the speaker stand for that purpose.

- Pass the speaker cord into the hole on the back of the stand and out from the hole at the center of the stand.

- Connect the speaker cord to the speaker terminal.

- Using the supplied screw and washer, secure the speaker to the stand.

Note

Do not remove the supplied speaker grille from the speaker while attaching the speaker to the speaker stand.

- Adjust the angle of the speaker stand. Loosen the two screws under the base to adjust the angle. Then tighten them again afterwards.

Setting the speakers

To prevent speaker vibration or movement while listening, attach the supplied foot pads to the bottom of the front speakers and rear speakers*(G).
*SA-VE525 only

The optional speaker stands (H)

For greater flexibility in the positioning of the speakers, use the optional WS-FV10A (floor stand), WS-TV10A (TV stand), or WS-WV10A (wall mount bracket) speaker stand (available only in certain countries).

Tip

The height of the front speakers should be adjusted to about the center of the TV screen (I).

Listening to the sound (J)(SA-VE525 only)

First, turn down the volume on the amplifier. The volume should be set to minimum before you begin playing the program source.

- Turn on the amplifier and select the program source.
- Press POWER on the subwoofer. The ON/STANDBY indicator on the subwoofer lights up green.
- Play the program source.

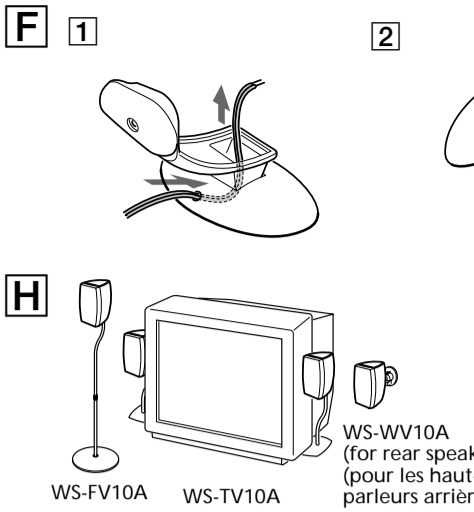
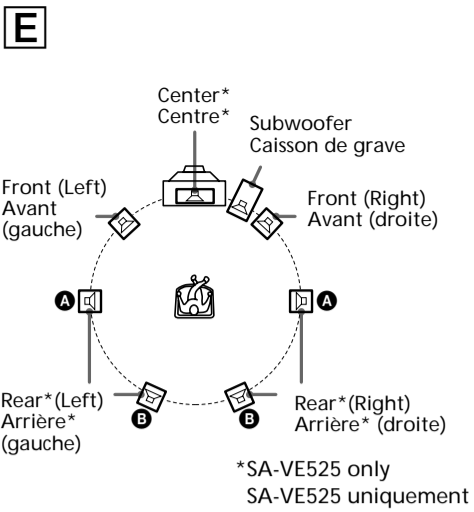
Power turns on and off automatically — Auto power on/off function (K)

When the subwoofer is on (i.e. the ON/STANDBY indicator lights up green) and there is no signal input for a few minutes, the ON/STANDBY indicator changes to red and the subwoofer enters power saving mode. While in this mode a signal is input to the subwoofer, the subwoofer automatically turns on (auto power on/off function).

To turn this feature off, slide the POWER SAVE switch on the rear panel to OFF.

Note

If you turn down the volume level of the amplifier too low, the auto power on/off function may activate, causing the subwoofer to enter power saving mode.



There is hum or noise in the speaker output.

- Make sure all the connections have been correctly made.
- Make sure none of the audio components are positioned too close to the TV set.

The sound has suddenly stopped.

- Make sure all the connections have been correctly made. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.

Specifications

SA-VE525/VE522
For the U.S. model
AUDIO POWER SPECIFICATIONS
POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION:
with 8 ohm loads both channels driven, from 20 - 150 Hz; rated 100 watts per channel minimum RMS power, with no more than 0.8% total harmonic distortion from 250 milliwatts to rated output.

SS-MS525 (front, center, and rear speakers)	
Speaker system	Full range × 2, magnetically shielded 5 cm (2 in.), balance drive type
Speaker units	Bass reflex 8 ohms
Enclosure type	120 watts
Rated impedance	87 dB (1 W, 1 m)
Power handling capacity	120 Hz - 20,000 Hz
Maximum input power:	When attached speaker grille: Approx. 89 × 144 × 130 mm (3 ³ / ₈ × 5 ³ / ₈ × 5 ¹ / ₈ in.)
Sensitivity level	When attached supplied speaker stand: Approx. 89 × 128 × 143 mm (3 ³ / ₈ × 5 ¹ / ₈ × 5 ³ / ₄ in.) (pointed upwards)
Frequency range	Approx. 89 × 122 × 143 mm (3 ³ / ₈ × 4 ⁷ / ₈ × 5 ³ / ₄ in.) (pointed downwards)
Dimensions (w/h/d)	When attached speaker grille: Approx. 750 g (1 lb 10 oz)
	When attached supplied speaker stand: Approx. 850 g (1 lb 14 oz)

SA-WMS525 (subwoofer)	
Speaker system	Active subwoofer, magnetically shielded
Speaker unit	Woofer: 20 cm (8 in.), cone type
Enclosure type	Advanced SAW type
Reproduction frequency range	26 Hz - 250 Hz
Amplifier section	
Rated Power Output	120 W (8 ohms 20 Hz - 20 kHz, THD 0.8%)

Inputs	
LINE IN (input pin jack)	
SPEAKER IN (input terminals)	
Outputs	
LINE OUT (output pin jack)	
SPEAKER OUT (output terminals)	
General	
Power requirements	120 V AC, 60 Hz
USA and Canada:	220 - 230 V AC, 50/60 Hz
Europe:	90 W
Power consumptions	1 W (standby mode)
	Approx. 230 × 392 × 464 mm (9 ¹ / ₈ × 15 ¹ / ₂ × 18 ³ / ₈ in.), including front grille
Dimensions (w/h/d)	Approx. 13.2 kg (29 lb 2 oz)
Mass	

Supplied accessories
SA-VE525
Foot pads (16)
Center speaker stand (1)
Screw (for the center speaker stand) (1)
Washer (for the center speaker stand) (1)
Audio connecting cord (1)
Speaker connecting cords, 10 m (32 ft 9 ³ / ₄ in.) (2)
Speaker connecting cords, 3.5 m (11 ft 6 in.) (3)
Speaker connecting cords, 2.5 m (8 ft 2 ¹ / ₂ in.) (2)
SA-VE522
Foot pads (8)
Audio connecting cord (1)
Speaker connecting cords, 3.5 m (11 ft 6 in.) (2)
Speaker connecting cords, 2.5 m (8 ft 2 ¹ / ₂ in.) (2)

Design and specifications are subject to change without notice.

Français

Emplacement des enceintes

Position de chaque enceinte (E)

Chaque enceinte doit être dirigée vers la position d'écoute. L'effet surround sera bien meilleur si toutes les enceintes sont à égale distance de la position d'écoute.

Installez les enceintes avant à une distance correcte à droite et à gauche du téléviseur.

Installez le caisson de grave à droite ou à gauche du téléviseur. Installez l'enceinte centrale sur le téléviseur.

L'emplacement des enceintes arrière dépend en grande partie de la grandeur de la pièce. Les enceintes arrière peuvent être installées sur les deux côtés de la position d'écoute **A** ou derrière la position d'écoute **B**.

Conseils

- Il est préférable de regarder les films dans une pièce sans écho (avec rideaux par exemple).
- Il est préférable d'écouter la musique (surtout la musique classique) dans une pièce avec un léger écho.

Positionnement de l'enceinte centrale (F) (SA-VE525 seulement)

Fixez l'enceinte centrale au pied d'enceinte fourni et placez-la sur le poste de télévision. L'enceinte doit être dirigée directement vers l'auditeur pour obtenir un son de qualité optimale. Pour ce faire, ajustez l'angle du pied d'enceinte.

- Faites passer le cordon d'enceinte dans l'orifice à l'arrière du pied et ressortir par l'orifice au centre du pied.

- Raccordez le cordon d'enceinte à la borne d'enceinte.

- A l'aide de la vis et de la rondelle fournies, fixez le haut-parleur au support.

Remarque

Ne pas détacher la grille d'enceinte fournie de l'enceinte lorsque vous fixez l'enceinte au pied.

- Ajustez l'angle du pied d'enceinte. Desserrez les deux vis sous la base pour ajuster l'angle. Resserrez-les lorsque l'angle est ajusté.

Installation des haut-parleurs

Pour éviter les vibrations ou les mouvements des haut-parleurs en cours d'écoute, fixez les tampons autocollants sous les haut-parleurs frontaux et arrière*. (G):
*SA-VE525 uniquement

Pieds d'enceintes optionnels (H)

Utilisez les pieds d'enceintes WS-FV10A (pieds de sol), WS-TV10A (pieds de téléviseur) ou WS-WV10A (pieds à fixation murale) optionnels (commercialisés dans certains pays seulement) qui offrent une plus grande flexibilité de positionnement.

Conseil

La hauteur des haut-parleurs frontaux doit correspondre environ à la moitié du téléviseur (I).

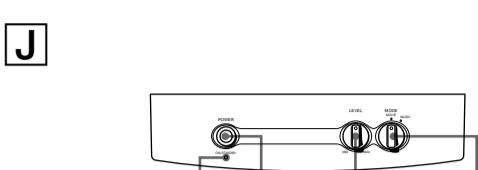
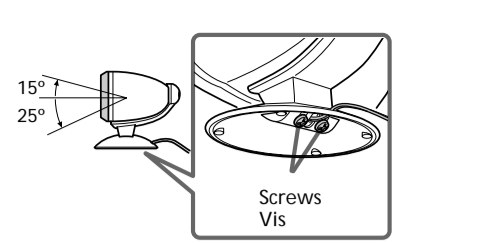
Ecoute du son (J)(SA-VE525 seulement)

Réduisez d'abord le volume sur l'amplificateur. Le volume doit être réduit au maximum avant l'écoute de la source.

- Allumez l'amplificateur et sélectionnez la source.
- Appuyez sur POWER sur le caisson de grave. Le témoin ON/STANDBY sur le caisson de grave s'allume en vert.
- Reproduisez la source.

Le caisson de grave s'allume et s'éteint automatiquement — Marche et arrêt automatiques (K)

Si le caisson de grave est en service (c'est-à-dire le voyant ON/STANDBY est allumé en vert) mais qu'aucun signal n'est fourni pendant quelques minutes, le voyant ON/STANDBY deviendra rouge et le caisson de grave se mettra en mode d'économie d'énergie. Lorsqu'un signal est transmis au caisson de grave dans ce mode, le caisson s'allume automatiquement (fonction de marche/arrêt automatique). Pour mettre cette fonction hors service, réglez le commutateur POWER SAVE sur le panneau arrière sur OFF.



ON/STANDBY indicator
Voyant ON/STANDBY

POWER LEVEL
MODE

REMARQUE

Remarque

Si vous réduisez trop le volume de l'amplificateur, la fonction de marche/arrêt automatique peut entrer en service et mettre le caisson en mode d'économie.

Réglage du son

Le son peut être amélioré par un léger réglage du système.

Réglage du caisson de grave (J) (SA-VE525 seulement)

- Réglez MODE en fonction de la source écoutée:

Source	MODE
DVD, LD, vidéocassette ou autre source vidéo	MOVIE
MD, CD, cassette ou autre source audio	MUSIC
- Tournez la commande LEVEL pour ajuster le volume. Réglez le niveau du volume selon vos préférences en fonction de la source programme.

REMARQUES

- Les fonctions d'amplification du son de certains amplificateurs peuvent causer de la distorsion sur le caisson de grave. Si le cas se présente, désactivez ces fonctions.
- Vous obtiendrez un son de bien meilleure qualité si vous n'augmentez pas trop le volume du caisson de grave.
- Pour accentuer le son grave du caisson de grave, effectuez le "Raccordement (G)".
- Les graves sont davantage accentuées en mode MOVIE qu'en mode MUSIC. Par conséquent, si vous passez au mode MOVIE pendant que vous écoutez d'autres sources qui ne comprennent pas de graves, il se peut que vous n'obteniez pas l'effet escompté.

Réglage de l'amplificateur pour le visionnage de films (SA-VE525 uniquement)

Pour le Dolby Digital (AC-3)
Si votre amplificateur est connecté à un processeur Dolby Digital (AC-3) interne ou externe, vous devez utiliser les menus de configuration pour l'amplificateur pour pouvoir spécifier les paramètres de votre système de haut-parleurs. Consultez le tableau suivant pour les réglages appropriés. Pour les détails sur les réglages proprement dits, reportez-vous au manuel fourni avec l'amplificateur. Sélectionnez Micro Satellite Position si l'amplificateur Sony le permet.

Lorsque le "Raccordement A" est utilisé (Réglage des enceintes)	
Pour	Réglez sur
Enceintes avant	SMALL
Enceinte centrale	SMALL
Enceintes arrière	SMALL
Caisson de grave	ON (ou YES)

Lorsque le "Raccordement B" est utilisé (Réglage des enceintes)	
Pour	Réglez sur
Enceintes avant	LARGE
Enceinte centrale	SMALL
Enceintes arrière	SMALL
Caisson de grave	OFF (ou NO)

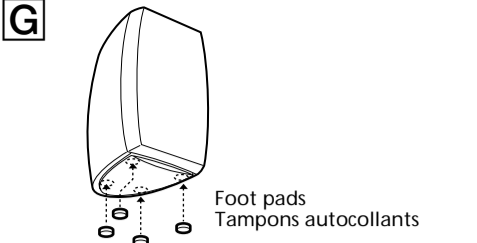
Pour le Dolby Pro Logic
Si votre amplificateur est raccordé intérieurement ou extérieurement à un processeur Dolby Pro Logic, sélectionnez le mode d'effet sonore "NORMAL" sur l'amplificateur pour votre système acoustique particulier. Pour les détails sur le réglage proprement dit, reportez-vous au manuel fourni avec l'amplificateur.

Guide de dépannage

En cas de problème, veuillez vérifier les points de la liste suivante et prendre les mesures nécessaires. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony.

Le système acoustique ne fournit aucun son.

- Assurez-vous que toutes les liaisons ont été effectuées correctement.
- Assurez-vous que le volume de l'amplificateur est réglé correctement.
- Assurez-vous que le sélecteur de source de l'amplificateur est réglé sur la source correcte.
- Vérifiez si un casque n'est pas raccordé et le cas échéant, débranchez-le.



ON/STANDBY indicator
Voyant ON/STANDBY

POWER LEVEL
MODE

REMARQUE

Distorsion sur la sortie du caisson de grave.

- Vérifiez si une fonction d'amplification du son n'a pas été activée sur l'amplificateur et, le cas échéant, désactivez-la.

Bourdonnement ou bruit sur la sortie d'enceintes.

- Assurez-vous que les raccordements ont été effectués correctement.
- Assurez-vous qu'aucun des appareils audio ne se trouve trop près du téléviseur.

Le son est coupé subitement.

- Assurez-vous que les raccordements ont été effectués correctement. Le contact des fils de haut-parleur dénudés au niveau des bornes du haut-parleur peut provoquer un court-circuit.

Spécifications

SA-VE525/VE522	
SS-MS525 (enceintes avant, centrale et arrière)	
Système acoustique	Pleine gamme × 2, à blindage magnétique
Haut-parleurs	5 cm (2 po.), à transducteur équilibré Bass-reflex
Type de caisson	8 ohms
Impédance nominale	120 watts
Tenue en puissance	87 dB (1 W, 1 m)
Capacité maximale:	120 Hz - 20,000 Hz
Niveau de sensibilité	Avec la grille du haut-parleur :
Plage de fréquences	Approx. 89 × 144 × 130 mm (3 ³ / ₈ × 5 ³ / ₈ × 5 ¹ / ₈ po.)
Dimensions (l/h/p)	Avec le pied du haut-parleur fourni :
	Approx. 89 × 128 ×143 mm (3 ³ / ₈ × 5 ¹ / ₈ × 5 ³ / ₄ po.) (vers le haut)
	Approx. 89 × 122 ×143 mm (3 ³ / ₈ × 4 ⁷ / ₈ × 5 ³ / ₄ po.) (vers le bas)
	Avec la grille du haut-parleur :
Poids	Approx. 750 g (1 li. 10 on.)
	Avec le pied du haut-parleur fourni :
	Approx. 850 g (1 li. 14 on.)

SA-WMS525 (caisson de grave)	
Système acoustique	Caisson de grave amplifié, à blindage magnétique
Haut-parleur	Grave: 20 cm (8 po.), à cône
Type de caisson	Nouveau type SAW
Plage de fréquences reproduites	26 Hz à 250 Hz

Section amplificateur	
Puissance nominale en sortie	120 W (8 ohms 20 Hz - 20 kHz, THD 0.8%)

Entrées	
LINE IN (jack d'entrée)	
SPEAKER IN (bornes d'entrée)	
Sorties	
LINE OUT (jack de sortie)	
SPEAKER OUT (bornes de sortie)	
Généralités	
Alimentation	CA 120 V, 60 Hz
Etats-Unis et Canada:	CA 220 - 230 V, 50/60 Hz
Europe:	90 W
Consommation	1W (mode standby)
	Approx. 230 × 392 × 464 mm (9 ¹ / ₈ × 15 ¹ / ₂ × 18 ³ / ₈ po.), avec grille avant
Dimensions (l/h/p)	Approx. 13.2 kg (29 li. 2 on.)
Poids	

Accessoires fournis
SA-VE525
Tampons autocollants (16)
Pied d'enceinte centrale (1)
Vis (pour le support d'enceinte centrale) (1)
Rondelle (pour le support d'enceinte centrale) (1)
Cordon de raccordement audio (1)
Cordons d'enceintes, 10 m (32 pi. 9 ³ / ₄ po.) (2)
Cordons d'enceintes, 3.5 m (11 pi. 6 po.) (3)
Cordons d'enceintes, 2.5 m (8 pi. 2 ¹ / ₂ po.) (2)
SA-VE522
Tampons autocollants (8)
Cordon de raccordement audio (1)
Cordons d'enceintes, 3.5 m (11 pi. 6 po.) (2)
Cordons d'enceintes, 2.5 m (8 pi. 2 ¹ / ₂ po.) (2)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.